



Projekt „*JA Językowa Akademia – AJ Akademia Języka*” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Umowa szkoleniowa Nr ...../2013**

zawarta w Białej Podlaskiej w dniu ..... 2013 r., zwana dalej „Umową”, pomiędzy:

**Liderem Projektu – Białkopodlaskim Stowarzyszeniem Rozwoju Regionalnego**, z siedzibą w Białej Podlaskiej, ul Bema 11, 21-500 Biała Podlaska, reprezentowanym przez:

**Macieja Buczyńskiego** - Przewodniczącego Zarządu oraz **Roberta Syrytczyka** – II Wiceprzewodniczącego oraz

**Partnerem Projektu** - „LEADER SCHOOL” Sylwia Sawicka, ul. Reformacka 10, 21-500 Biała Podlaska  
Zwanymi dalej „Wykonawcami”

a

imię.....nazwisko.....

zamieszkałym w ..... przy ulicy.....nr.....

Kod pocztowy....., Pesel .....,legitymującym się dowodem osobistym seria i numer.....

zwanym dalej „Uczestnikiem Projektu”

**§ 1**

1. Przedmiotem umowy jest realizacja przez Wykonawców, w ramach projektu pod nazwą: „JA Językowa Akademia – AJ Akademia Języka” (Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.6. Upowszechnienie uczenia się dorosłych, Poddziałanie 9.6.2.Podwyższanie kompetencji osób dorosłych w zakresie ICT i znajomości języków obcych Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, finansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego), szkoleń dla osób dorosłych zamieszkujących na terenie powiatu bialskiego lub miasta Biała Podlaska, posiadających wykształcenie maksymalnie średnie, zainteresowanych z własnej inicjatywy nabyciem/uzupełnieniem/podwyższeniem umiejętności i kompetencji z języka angielskiego. Szkolenie z języka angielskiego w **wymiarze 180 godzin na osobę** składają się z trzech modułów w tym:
  - szkolenie z j. angielskiego poziom A1 – 120 godz./os (2 moduły)
  - szkolenie z j. angielskiego poziom A2 – 60 godz./os (1 moduł)
2. Projekt, o którym mowa w ust. 1 jest finansowany w 100% ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego .
3. Wartość szkoleń o których mowa w ust. 1 dla jednej osoby uczącej się języka angielskiego wynosi **3 409,80 zł brutto**,

**§ 2**

Pierwsze usługi szkoleniowe rozpoczną się w październiku 2013 r. Kolejne grupy szkoleniowe będą uruchamiane w kolejnych miesiącach. Szkolenia będą organizowane w grupach 12- osobowych. Odbywać się będą w dni robocze, średnio dwa razy w tygodniu po 2 godziny lekcyjne lub w weekendy po 4 godz. lekcyjne.

**§ 3**

Uczestnik szkoleń oświadcza że:

- 1) Jest osobą zamieszkującą na terenie powiatu bialskiego lub miasta Biała Podlaska,
- 2) Należy do grupy wiekowej 18-64 lata,

**LIDER PROJEKTU:** *Białkopodlaskie Stowarzyszenie Rozwoju Regionalnego, ul. Księcia Witolda 21/I, 21-500 Biała Podlaska*

**PARTNER PROJEKTU:** *„LEADER SCHOOL” Sylwia Sawicka, ul. Reformacka 10, 21-500 Biała Podlaska*



Projekt „JA Językowa Akademia – AJ Akademia Języka” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

- 3) Zgłasza się do projektu z własnej inicjatywy,
- 4) Jest osobą posiadającą wykształcenie maksymalnie średnie
- 5) Zapoznał się z Regulaminem rekrutacji i uczestnictwa w projekcie

#### § 4

1. Wykonawca zobowiązuje się do zorganizowania i przeprowadzenia szkoleń dla zgłoszonych Uczestników/Uczestniczek szkoleń w zakresie i wymiarze wskazanym w § 1 ust. 1 Umowy.
2. Wykonawca w ramach Umowy zobowiązuje się do:
  - 1) dostarczenia niezbędnych materiałów szkoleniowych;
  - 2) zapewnienia kadry dydaktycznej o odpowiednich kwalifikacjach i wiedzy;
  - 3) przeprowadzenia egzaminu zewnętrznego na zakończenie kursu potwierdzającego nabyte umiejętności zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego;
  - 4) wydania certyfikatu ukończenia szkolenia Uczestnikowi szkoleń, pod warunkiem spełnienia przez Uczestnika szkoleń warunków określonych w §5 Umowy.
3. Wykonawcy nie ponoszą kosztów związanych z dojazdem Uczestników/Uczestniczek szkoleń na zajęcia.

#### § 5

1. Uczestnik szkoleń zobowiązany jest do:
  - 1) przestrzegania Regulaminu rekrutacji i uczestnictwa w projekcie,
  - 2) regularnego uczestnictwa w zajęciach – udział w min. 80 % zajęć,
  - 3) punktualnego stawiania się na zajęcia,
  - 4) każdorazowego potwierdzania swojej obecności na zajęciach (poprzez złożenie podpisu na liście obecności),
  - 5) pisemnego usprawiedliwienia każdorazowej nieobecności na zajęciach (jedynym usprawiedliwieniem nieobecności Uczestnika/Uczestniczki projektu na poszczególnych zajęciach jest udokumentowana choroba lub wypadek losowy),
  - 6) rzetelnego przygotowywania się do zajęć zgodnie z poleceniami trenerów,
  - 7) wypełniania ankiet monitorujących i ewaluacyjnych dotyczących realizacji projektu (podane informacje wykorzystywane będą do wywiązania się Wykonawców projektu z obowiązków sprawozdawczych z realizacji projektu wobec Instytucji Pośredniczącej),
  - 8) przestrzegania przepisów BHP oraz ppoż. w czasie trwania zajęć,
  - 9) szanowania mienia (sale/pomoce dydaktyczne) realizatorów projektu, w których i przy użyciu których prowadzone będą zajęcia organizowane w ramach projektu.
  - 10) Udział w egzaminie zewnętrznym na zakończenie szkolenia z j. angielskiego potwierdzającym nabyte umiejętności zgodnie z TELC na poziomie A1 i A2
  - 11) wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych i wizerunkowych w związku z realizacją Projektu przez podmioty zaangażowane w realizację i kontrolę Projektu.

#### § 6

1. Uczestnik szkolenia zobowiązuje się do niezwłocznego, nie później niż w terminie 7 dni roboczych od ostatniego dnia udziału w zajęciach, o których mowa w § 1 Umowy, pisemnego poinformowania Wykonawcy o rezygnacji z udziału w szkoleniach .
2. Jako rezygnację rozumie się faktyczne zaprzestanie udziału w szkoleniach lub nierozpoczęcie zajęć mimo



Projekt „JA Językowa Akademia – AJ Akademia Języka” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

podpisania umowy szkoleniowej.

3. Uczestnik szkolenia, rezygnujący z udziału w szkoleniach, a także nieczyniący zadość obowiązkowi wynikającemu z § 6 pkt 1 Umowy, zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy karę umowną stanowiącą równowartość kosztów szkolenia, o których mowa w §1 pkt. 4 oraz do zwrotu pobranych od Wykonawcy materiałów szkoleniowych.
4. Uczestnik szkolenia zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy karę umowną stanowiącą równowartość kosztów szkolenia, o których mowa w §1 pkt. 3, jeśli nie dotrzymał wymaganej frekwencji 80% godzin zajęć przypadających na dany kurs.
5. Kwota stanowiąca karę umowną zostanie wpłacona na rachunek wskazany przez Wykonawców w ciągu 7 dni od daty pisemnej rezygnacji Zgłaszającego lub odbioru pisemnego wezwania Wykonawcy po bezskutecznym upływie terminu wskazanego w § 6 pkt 1 Umowy.
6. Nie nalicza się kar umownych w przypadku uzasadnionej rezygnacji z udziału w Projekcie Uczestnika szkoleń. O uzasadnionej rezygnacji mowa w sytuacji zaistnienia czynników niezależnych od Uczestnika szkolenia („siły wyższej”), a ostatecznej kwalifikacji dokonuje Wykonawca.
7. Uczestnik szkolenia, w ramach uregulowań niniejszej umowy, zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy karę umowną w kwocie **3 409,80 zł brutto** w przypadku złożenia nieprawdziwego oświadczenia, o którym mowa w § 3 Umowy.

#### §7

1. Wykonawca może rozwiązać niniejszą Umowę za 7-dniowym terminem wypowiedzenia licząc od dnia doręczenia pisemnego wypowiedzenia Uczestnikowi/Uczestniczce szkolenia w przypadku:
  - 1) rozwiązania Umowy o dofinansowanie realizacji Projektu nr 1172/POKL.09.06.02-06-091/13-00, niezależnie od przyczyny jej rozwiązania, a także w innych przypadkach zaprzestania realizacji Projektu;
  - 2) naruszenia przez Uczestnika szkolenia postanowień Umowy, w szczególności w przypadku utrudniania zgłoszonym Uczestnikom Projektu udziału w zajęciach oraz naruszenia zasad uwzględnionych w Regulaminie;
  - 3) ogłoszenia likwidacji Wykonawcy lub zaprzestania przez Wykonawcę działalności szkoleniowej z innej przyczyny.

#### § 8

1. Wszelkie spory powstałe w związku z wykonaniem niniejszej Umowy rozstrzygane będą w drodze negocjacji między stronami. W przypadku braku porozumienia, spór będzie rozstrzygał sąd powszechny właściwy dla siedziby Wykonawcy.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.
3. Wszelkie zmiany do umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**Uczestnik/ Uczestniczka Projektu:**

**Wykonawca:**

.....  
Czytelny podpis Uczestnika/ Uczestniczki

.....